

HOGGI®



Bingo para adolescentes

Manual de usuario

en

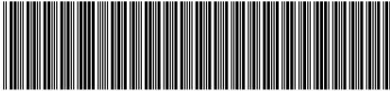
Manual de usuario para la silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen

1	Identificación de modelos	
	1.1 Identificación del modelo (etiqueta)	4
	1.2 Configuración básica	4
	1.3 Condiciones ambientales	4
2	Información común	
	2.1 Prefacio	5
	2.2 Aplicación	5
	2.3 Declaración de conformidad	5
	2.4 Condiciones de garantía	5
	2.5 Servicio y reparaciones	5
	2.6 Obligación de informar sobre casos graves	5
	2.7 Seguridad del producto / Retirada de productos	5
3	Instrucciones de seguridad	
	3.1 Significado de los símbolos	6
	3.2 Instrucciones de seguridad comunes	6
4	Entrega y preparación para el uso	
	Entrega y preparación para su uso	12-21
5	Posibilidades de ajuste y adaptación	
	5.1 Bloqueo de ruedas	22
	5.2 Ajuste de altura del asa de empuje	22
	5.3 Profundidad y anchura del asiento	22
	5.4 Soporte para accesorios	23
	5.5 Soportes para las caderas	23
	5.6 Soportes laterales	24
	5.7 Soportes para los muslos	24
	5.8 Altura del respaldo	24
	5.9 Reclinación	25
	5.10 Soporte del reposapiés, ángulo ajustable	25
	5.11 Soporte del reposapiés, 90°	26
	5.12 Longitud de la parte inferior de las piernas	26
	5.13 Ángulo del reposapiés	26
	5.14 Bloqueo del reposapiés	26
	5.15 Desmontaje y montaje de la unidad del asiento abatible	27
	5.16 Unidad del asiento en oposición al sentido de la marcha	28
	5.17 Inclinación	28
	5.18 Desmontaje de ruedas con liberación rápida	29
	5.19 ASF - Sistema de suspensión adaptativa	29
	5.20 Neumáticos	29
6	Accesorios	
	6.1 Bloqueo giratorio	30
	6.2 Bolsa de accesorios	30
	6.3 Bolsa de accesorios grande	31
	6.4 Almohadillas para reposacabezas	32
	6.5 Almohadillas para reposacabezas (versión baja)	33
	6.6 Soporte para reposacabezas «universal»	33
	6.7 Reposacabezas con tapicería occipital	34
	6.8 Almohadillas para el maletero	35
	6.9 Bloque de abducción	36
	6.10 Barra de agarre con imitación de cuero	37
	6.11 Bandeja de terapia	37
	6.12 Retenedor para accesorios, barra de agarre o bandeja de terapia	38
	6.13 Calentador de invierno	38
	6.14 Piel de oveja	39
	6.15 Capa para la lluvia	39
	6.16 Toldo con adaptador y funda para la lluvia	39-40

6.17	Freno del asistente	41	
6.18	Freno de tambor	41	
6.19	Carroza para niños / Carroza infantil	42	
6.20	Sombra	42	
6.21	Accesorios y bolso para pañales	42	
7	Transporte		
7.1	En el maletero de un coche	43	
8	Correa		
8.1	Cinturón de regazo	44	
8.2	cinturones de seguridad de regazo	45	
8.3	Arnés de cinco puntos	46	
8.4	Correa inguinal	47-48	
8.5	Chaqueta de fijación	49-50	
8.6	Arnés de pecho y hombros	51	
8.7	Correas para los pies	52	
8.8	Ajuste al tobillo	53-54	
9	Mantenimiento / Servicio y reparaciones y vida útil		
9.1	Mantenimiento / Servicio y Reparación	55	
9.2	Vida útil	55	
10	Almacenamiento	56	
11	Reciclaje y eliminación	56	
12	Datos técnicos		57-58
13	Uso de BINGO Teen para el transporte en autobús según ISO 7176-19 y ANSI / RESNA WC-4		
13.1	Información común	59	
13.2	Asegurar la silla de paseo de rehabilitación durante el transporte en autobús	59	
13.3	Abrochar el cinturón de seguridad del pasajero en la silla de paseo de rehabilitación	60-61	

1.1 Identificación del modelo

La etiqueta de la base de movilidad está colocada en la parte interior del puntal del lado izquierdo. La etiqueta de la unidad de asiento está fijada en la parte posterior del respaldo o en la parte inferior del panel del asiento, junto a la consola del ángulo de las rodillas. Al solicitar repuestos, indique el número de serie para garantizar una entrega sin problemas.

 323X-10X0-0XX MD BINGO Teen Hogg GmbH Eulerstr. 27 56235 Ransbach-Baumbach HECHO EN ALEMANIA  (01)04047349096062(21)202178999   carga máxima XX kg SN	Código de colores Número de artículo Tamaño / Variante Número de serie Etiqueta CE
 323X-10X0-0XX BINGO Teen MD Straßengestell Gr. X Hogg GmbH Eulerstr. 27 56235 Ransbach-Baumbach HECHO EN ALEMANIA  (01)04047349096062(21)202178999   carga máxima XX kg SN	Clasificación / Nombre del producto Fecha de fabricación Carga máxima / capacidad de carga
 323X-10X0-0XX BINGO Teen MD Straßengestell Gr. Hogg GmbH Eulerstr. 27 56235 Ransbach-Baumbach HECHO EN ALEMANIA  (01)04047349096062(21)202178999   carga máxima XX kg SN	Fabricante Lugar de fabricación Año de fabricación

1.2 Configuración básica

- Base de movilidad y unidad de asiento
- Ruedas delanteras y traseras con neumáticos de aire o poliuretano.
- Relleno (IPS)
- Soportes para muslos
- Soporte para reposapiés
- Soporte y reposapiés

1.3 Condiciones ambientales

Factores ambientales como la temperatura y la humedad pueden dañar la silla de paseo de rehabilitación.

El fabricante recomienda no condensar BINGO Teen a temperaturas ambiente entre -20 °C y +40 °C y con una humedad relativa del 5 al 100 %.

Precaución: La exposición prolongada al sol puede hacer que algunas partes de la silla de ruedas se calienten. ¡Asegúrese de!

2 Información común

2.1 Prefacio

Gracias por elegir la silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen. Hemos diseñado este producto de alta calidad para que su vida sea más segura y sencilla, e incluimos este manual para ayudarle a usarlo y cuidarlo. Lea atentamente las siguientes instrucciones para asegurarse de usar este producto según las recomendaciones. Si tiene alguna pregunta o problema, póngase en contacto con su médico. Esperamos que BINGO Teen cumpla con sus expectativas.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas con respecto al modelo especificado en este manual. Antes de usar la silla de paseo de rehabilitación por primera vez, tanto el paciente como el personal de apoyo deben leer y comprender este manual para garantizar un manejo seguro de la misma.

2.2 Aplicación Los

cochecitos de rehabilitación, los sistemas de posicionamiento postural pediátrico o las sillas de paseo son apropiados para niños y adolescentes que no pueden caminar o que tienen un impedimento para caminar y, por lo tanto, requieren asistencia para la movilidad. La asistencia puede ser necesaria debido a: tono muscular atípico, pérdida de extremidades (dismelia/amputación de miembros inferiores), defecto y/o deformidad de las extremidades, contracturas articulares, defectos articulares, debilidad general.

La silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen se puede usar tanto en interiores como en exteriores, y también requiere mantenimiento. Para ello, el producto debe limpiarse y desinfectarse correctamente. Posteriormente, un técnico autorizado debe revisar su estado, desgaste y posibles daños. Todas las piezas dañadas o defectuosas deben reemplazarse.

Consulte también el manual de servicio para obtener información detallada.

2.3 Declaración de conformidad HOGGI

GmbH, como fabricante, declara bajo su exclusiva responsabilidad que la silla de paseo de rehabilitación para niños y adolescentes BINGO Teen cumple con los requisitos generales de seguridad y rendimiento del Anexo I del Reglamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo. Se han aplicado las normas europeas armonizadas. Se han aplicado las normas armonizadas aplicables. BINGO Teen cumple con los requisitos de ISO 7176-8, DIN EN ISO 12182 y DIN EN ISO 12183.

2.4 Condiciones de la garantía La

garantía solo se aplica cuando el producto se utiliza de acuerdo con las condiciones especificadas y para los fines previstos, siguiendo todas las recomendaciones del fabricante. El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por componentes y piezas de repuesto no aprobados por el fabricante. Véase también el apartado 8 de las condiciones generales en: www.hoggi.de

2.5 Servicio y reparaciones El

servicio y las reparaciones de BINGO Teen solo deben ser realizadas por distribuidores autorizados de HOGGI. Si surge algún problema, póngase en contacto con el distribuidor que le vendió su HOGGI. Los distribuidores autorizados solo instalan repuestos originales de HOGGI.

Las piezas de repuesto y las unidades de intercambio están disponibles durante toda la vida útil del producto, pero solo hasta un máximo de 5 años después de la venta del último producto de la serie. BINGO Teen se fabrica para el primer usuario según los requisitos del cliente.

Por lo tanto, no hay disponible una silla de paseo de rehabilitación de repuesto en la configuración inicial. Para garantizar la entrega correcta de las piezas de repuesto, necesitamos el número de serie de su BINGO Teen. Estaremos encantados de ayudarle a encontrar un distribuidor cercano. Puedes contactarnos en: info@hoggi.de

2.6 Obligación de informar sobre casos graves

Todos los incidentes graves que se hayan producido en relación con el producto deben ser comunicados al fabricante, al comercio especializado y a la autoridad competente.

2.7 Seguridad del producto / Retirada de productos

Puede encontrar información actualizada sobre la seguridad del producto y las retiradas de productos en distribuidores especializados o directamente del fabricante en www.hoggi.de



Para la preparación, reparación y mantenimiento, se requieren las siguientes herramientas:
Llave Allen, tamaños: 3 mm, 4 mm, 5 mm y 6 mm
Llave para tornillos, tamaños: 10 mm, 13 mm, 19 mm y 24 mm



Más documentación de BINGO Teen:
- Manual de servicio
- Catálogo de repuestos

3 Instrucciones de seguridad

3.1 Significado de los símbolos



¡Precaución!
Advertencia sobre el posible peligro de accidente y lesiones.
Advertencia sobre posibles daños técnicos.



¡Información!
Acerca del uso del producto.



¡Información!
Para el personal de servicio.



¡Atención!
¡Lea el manual antes de usarlo!

3.2 Instrucciones de seguridad comunes



¡Lea el manual completo antes de usarlo!
Familiarícese con el manejo y las funciones del producto antes de usarlo y practique las distintas funciones.
Usted es responsable de la seguridad de su hijo. La seguridad de su hijo podría verse comprometida si no sigue las instrucciones de este manual. Sin embargo, este manual no abarca todas las circunstancias posibles ni las situaciones imprevistas.
La sensatez, el cuidado y la prudencia no son características del producto, sino que se exigen a quienes lo utilizan. La persona que utilice el producto y sus accesorios debe comprender todas las instrucciones y explicárselas a todos los demás usuarios.

Si las instrucciones no son claras y se necesitan más explicaciones, o si tiene alguna otra pregunta, póngase en contacto con su distribuidor HOGGI .



Sujete a su hijo con el cinturón de seguridad en todo momento cuando esté en la silla de paseo de rehabilitación.



HOGGI señala que cualquier uso distinto al típico puede ser peligroso.
La silla de paseo de rehabilitación no es apta para trotar, correr, patinar ni actividades similares.
Las ruedas delanteras giratorias tienden a tambalearse a mayor velocidad, lo que puede provocar una parada repentina y el vuelco del cochecito.
Utilice el cochecito únicamente a velocidad de marcha normal.
Bajo ninguna circunstancia suelte el manillar mientras empuja y nunca empuje la silla para alejarla.



El cochecito solo debe utilizarse sobre terreno firme y nivelado.



Utilice su cochecito según las instrucciones del fabricante. Por ejemplo, no choque contra obstáculos (como escalones o bordillos) sin frenar.



Para sortear obstáculos como escalones y bordillos, incline la silla de paseo sobre las ruedas traseras (para subir, tire de ella hacia atrás; para bajar, bájela lentamente hacia adelante).



No suba ni baje escaleras sin ayuda de otra persona. Si dispone de rampas o ascensores, utilícelos. Si no los hay, el cochecito deberá ser transportado por encima del obstáculo entre dos personas.



Presta especial atención en pendientes e inclinaciones para evitar: - que el niño se caiga del cochecito - que el cochecito vuelque - que el cochecito se desplace



Levante el cochecito únicamente por las partes que estén firmemente sujetas: - el tubo del chasis delantero por encima de las ruedas delanteras.
- eje delantero
- asa de empuje



No levante la silla de paseo de rehabilitación por el manillar.



Si tiene que aparcar en una pendiente, coloque el cochecito mirando hacia arriba con los frenos puestos y asegúrese de que el asiento esté en posición vertical.
Existe el riesgo de que el cochecito se vuelque hacia atrás si el asiento está en posición reclinada.



Antes de abandonar el cochecito y antes de entrar y salir de él, bloquee siempre los frenos de las ruedas.



Cuando su hijo/a intente alcanzar objetos que se encuentren delante, a los lados o detrás del cochecito, asegúrese de que no se incline demasiado hacia afuera, ya que el cambio en el centro de gravedad podría provocar que el cochecito se incline o vuelque.



La presión de los neumáticos influye considerablemente en el manejo del cochecito.
Unos neumáticos inflados correctamente mejoran considerablemente su maniobrabilidad.
La presión del aire debe ser de al menos 2 bares (200 kPa o 29 PSI).



Tenga en cuenta que, con ciertas configuraciones del reposapiés, este puede chocar con las ruedas giratorias.



Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
Los envases de plástico presentan peligro de asfixia.



Nunca deje a su hijo sin supervisión en el cochecito, ni siquiera cuando esté sujeto con el cinturón de seguridad y los frenos puestos.



En la oscuridad, el usuario debe usar ropa clara o con reflectores para mejorar su visibilidad. Asegúrese de que los reflectores, si están instalados, sean fácilmente visibles.
También recomendamos instalar iluminación activa.



Antes de utilizar el cochecito, tanto las barras de seguridad plegables como el asiento deben estar firmemente bloqueados en su lugar.



La estabilidad estática se alcanza con una inclinación de 10,5°.
Colocar bolsas pesadas u otros pesos en las asas de empuje puede afectar negativamente a la estabilidad.



¡Precaución!
Preste especial atención al ajustar la reclinación, la función de inclinación en el espacio y el ángulo del soporte del reposapiés, ya que existe el riesgo de que el niño quede atrapado al extender los brazos o las piernas hacia las partes flexibles del BINGO SWITCH.



Por lo general, no utilice el reposapiés para entrar y salir del cochecito.
Utilice el reposapiés solo con zapatos.



La silla de paseo de rehabilitación está diseñada para transportar a un solo niño a la vez.



Eliminación de residuos: El material de embalaje, en lo que respecta a las piezas de metal, aluminio y plástico, puede reciclarse. El reciclaje debe realizarse de acuerdo con la normativa nacional vigente.



El peso máximo que se puede transportar en las bolsas de accesorios es de 3 kg (modelo "soft") o de 8 kg (modelo "large").
Las bandejas no deben cargarse con objetos que pesen más de 5 kg.



¡Precaución!
Todos los tapizados son prácticamente inflamables y cumplen con las normas EN 1021, parte 1 (prueba del cigarrillo) y parte 2 (prueba de la cerilla). Sin embargo, esto no exime al usuario del asiento de sufrir quemaduras por manipulación descuidada en presencia de fuego.



Para el almacenamiento en estado plegado, no cargue el bastidor de movilidad (si el kit de sujeción está montado).



La capacidad de carga máxima del BINGO Teen es de 75 kg.



Los accesorios y complementos reducen la carga máxima proporcionalmente.



¡Precaución!

Los extremos sobrantes de las correas de los accesorios pueden quedar atrapados en el mecanismo de inclinación e impedir que los pasadores de bloqueo se enganchen. En tal caso, el asiento podría desprenderse de la base de movilidad.

Acorta los extremos sobrantes de las correas de los accesorios para que no queden atrapados.

Compruebe, tirando del asiento bruscamente hacia adelante, que la unidad del asiento esté correctamente acoplada.

Compruebe que los pasadores de bloqueo estén completamente encajados. Empújelos hasta el fondo, si es necesario.



El montaje de la carcasa del asiento solo está permitido dentro del área de asientos designada.

El fabricante de esa nueva combinación de productos debe probar la estabilidad y la adherencia a la carga máxima antes de su puesta en marcha.



No se debe exceder ni la profundidad máxima del asiento ni la altura máxima del respaldo.



Por favor, lea el manual y el material informativo a las personas con discapacidad visual, o utilice dispositivos electrónicos de asistencia. Descargue o lea todos los documentos de BINGO

Teen en nuestra página web www.hoggi.de.

Además, ¡hay vídeos y galerías de fotos de los productos disponibles en línea!



Siempre que cambies algún ajuste en el BINGO Teen, asegúrate de apretar bien los tornillos que se hayan aflojado.



Compruebe el estado del producto si el embalaje presenta daños.



Tenga cuidado con las temperaturas extremas. BINGO Teen puede calentarse considerablemente al sol o en la sauna. En caso de frío extremo, existe riesgo de hipotermia.

Para personas con piel insensible (es decir, personas que no perciben el aumento de temperatura) o con lesiones cutáneas, es fundamental evitar que las partes metálicas alcancen temperaturas excesivas. En estos casos, es imprescindible usar prendas de protección adecuadas para la piel.



El cojín de asiento HOGGI (Trevira CS) y el cojín de asiento anatómico (Trevira CS), así como el respaldo y la funda de asiento de nailon HOGGI, son ignífugos según las normas EN 1021-1 y EN 1021-2. Al utilizar otros cojines y respaldos, además de los originales suministrados por HOGGI o como relleno adicional, no se garantiza la resistencia al fuego.



Asegúrese siempre de que el cierre de liberación rápida de la rueda trasera se acople correctamente.



Recomendamos que, siempre que sea posible, los usuarios se trasladen a los asientos instalados en el vehículo y utilicen los sistemas de retención correspondientes, ya que esta es la única manera de garantizar una protección óptima de los pasajeros en caso de accidente.

Su silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen ha sido probada con éxito de acuerdo con las normas ANSI/RESNA WC/19 e ISO 7176/19 (Prueba de choque).

Sin embargo, es posible usar su silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen como asiento en un vehículo, siempre que se utilice nuestro kit de sujeción (artículo 3231-7300) y los sistemas de retención adecuados. Su BINGO Teen está homologada para su uso como asiento en un vehículo.

Esta silla de paseo de rehabilitación cuenta con ajuste de inclinación del respaldo y del asiento. Gire la palanca del respaldo y suéltela hasta la primera posición. Para ajustar la inclinación del asiento, coloque el respaldo casi en posición vertical (máximo 20°). Consulte las especificaciones en los apartados 5.9 y 5.17 de este manual de usuario.



Los extremos sobrantes de las correas de los accesorios pueden quedar atrapados en el mecanismo de inclinación e impedir que los pasadores de bloqueo se enganchen. En tal caso, el asiento podría desprenderse de la base de movilidad.

Acorta los extremos sobrantes de las correas de los accesorios para que no queden atrapados.

Compruebe, tirando del asiento bruscamente hacia adelante, que la unidad del asiento esté correctamente acoplada.

Compruebe que los pasadores de bloqueo estén completamente encajados. Empújelos hasta el fondo, si es necesario.



El montaje de la carcasa del asiento solo está permitido dentro del área de asientos designada.

El fabricante de esa nueva combinación de productos debe probar la estabilidad y la adherencia a la carga máxima antes de su puesta en marcha.



No se debe exceder ni la profundidad máxima del asiento ni la altura máxima del respaldo.



El montaje de la carcasa del asiento solo está permitido dentro del área de asientos designada.

El fabricante de esa nueva combinación de productos debe probar la estabilidad y la adherencia a la carga máxima antes de su puesta en marcha.



No se debe exceder ni la profundidad máxima del asiento ni la altura máxima del respaldo.



Por favor, lea el manual y el material informativo a las personas con discapacidad visual, o utilice dispositivos electrónicos de asistencia. Descargue o lea todos los documentos de BINGO

Teen en nuestro sitio web www.hoggi.de. ¡Además, encontrará vídeos y galerías de fotos de los productos en línea!



Siempre que cambies algún ajuste en el BINGO Teen, asegúrate de apretar bien los tornillos que se hayan aflojado.



Compruebe el estado del producto si el embalaje presenta daños.



Tenga cuidado con las temperaturas extremas. BINGO Teen puede calentarse considerablemente al sol o en la sauna. En caso de frío extremo, existe riesgo de hipotermia. Para personas con piel insensible (es decir, personas que no perciben el aumento de temperatura) o con lesiones cutáneas, es fundamental evitar que las partes metálicas alcancen temperaturas excesivas. En estos casos, es imprescindible usar prendas de protección adecuadas para la piel.



El cojín de asiento HOGGI (Trevira CS) y el cojín de asiento anatómico (Trevira CS), así como el respaldo y la funda de asiento de nailon HOGGI, son ignífugos según las normas EN 1021-1 y EN 1021-2. Al utilizar otros cojines y respaldos, además de los originales suministrados por HOGGI o como relleno adicional, no se garantiza la resistencia al fuego.



Asegúrese siempre de que el cierre de liberación rápida de la rueda trasera se acople correctamente.



4. Entrega y preparación para su uso

Su silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen se entregará normalmente completamente montada. Dimensiones de entrega:
aprox. 880 mm (largo) x 700 mm (ancho) x 400-450 mm (alto).

Por favor, compruebe el estado del producto si el embalaje presenta daños. Retire con cuidado los precintos de transporte y el embalaje.



El paquete original contiene las siguientes piezas: • Base de movilidad plegada • Fijación central sólida para volante todoterreno • Unidad de asiento y respaldo plegados • Tapicería de asiento, respaldo, cadera y laterales • Accesorios según pedido

(Estos componentes deben ser instalados en la silla de paseo de rehabilitación por un distribuidor autorizado) • Instrucciones y lista de herramientas necesarias



Para desplegar el BINGO Teen, proceda de la siguiente manera:

- Suelte el seguro de despliegue en el marco delantero izquierdo (detalles imagen).
- Utilice la empuñadura negra del manillar para levantar el cochecito y desplegarlo hasta que pueda colocarlo sobre sus ruedas. • Presione el manillar hacia atrás hasta que los topes de plegado se enganchen.
- Compruebe ambos protectores plegables y actívelos si es necesario.



- Presione el botón de liberación rápida con el pulgar como se muestra. y coloque la rueda trasera en el eje trasero. • Asegúrese de que las ruedas estén fijadas de forma segura al muñón del eje mediante Tirando en la dirección opuesta. • Haz lo mismo en el lado opuesto.



- Corte con cuidado ambos cierres de transporte (bridas de cables) del asiento. • Se monta con unas tijeras o un cúter (imagen de detalle). • Tire del respaldo y levántelo.



- La ilustración muestra el bloqueo del asiento.



- Ahora puedes enderezar la espalda.



Para levantar el respaldo plegable:

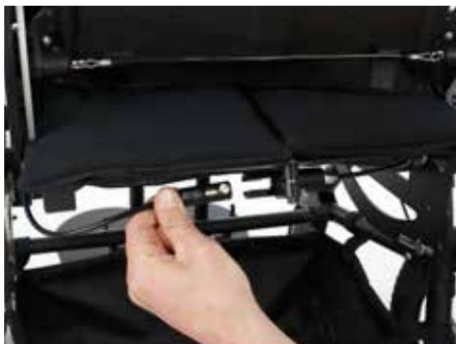
- Con una mano, presione el botón de liberación en el panel posterior, como se muestra, y mueva el respaldo hacia atrás. • Deje que el respaldo se bloquee en la primera posición de inclinación (escuchará un clic).



- La ilustración o la marca muestra el respaldo bloqueado en la primera posición de ángulo de espalda.



- Después de apretar el gatillo, el respaldo se puede ajustar a una otro ángulo.



Instale el mecanismo de cable Bowden para reclinar el asiento:

- Conecte la parte superior del acoplamiento del cable Bowden (que proviene del respaldo) con la parte inferior del acoplamiento del cable Bowden (que proviene del panel del asiento).



- Gire las dos partes del acoplamiento del cable Bowden unos 90° en el sentido de las agujas del reloj una con respecto a la otra hasta que encajen en su lugar con un clic audible.



- La ilustración muestra la silla BINGO Teen con el respaldo y la inclinación del asiento bloqueados en la primera posición.



- Tras pulsar la palanca de liberación, puede ajustar el ángulo del asiento.



Soporte y reposapiés:

El soporte del reposapiés, con ángulo ajustable, y el propio reposapiés se pliegan para su transporte.

- Baje el reposapiés como se muestra en la imagen.



- Utilice el reposapiés para ajustar el ángulo del soporte del reposapiés regulable a la posición deseada.



- Apriete firmemente la palanca de ajuste.



- Pulse el botón resaltado y mueva la palanca de leva a la posición deseada.



- Si su silla de paseo plegable de rehabilitación está equipada con soportes para los muslos, proceda de la siguiente manera: • Coloque el soporte para los muslos en la posición deseada en la placa del asiento.
- Inserte ambos tornillos de cabeza plana desde arriba, como se muestra.



- Fije ambos tornillos de cabeza plana a la parte inferior de la placa del asiento utilizando las tuercas de mariposa, como se muestra.



- Asegure ambas conexiones de tornillo con una tuerca Biloc como se muestra. • Repita el mismo procedimiento en el lado opuesto.



Si su silla de paseo plegable de rehabilitación está equipada con almohadillas para las caderas, siga estos mismos pasos.

- Coloque el molde de la almohadilla de cadera (izquierda) sobre el soporte de la almohadilla de cadera (izquierda) como mostrado.
- Repita los mismos pasos en el lado opuesto.



Si su silla de paseo de rehabilitación está equipada con almohadillas para el reposacabezas (bajo perfil), proceda de la siguiente manera:

- Coloque la almohadilla del reposacabezas en la posición deseada en el panel del respaldo desde el frente. • Inserte los dos tornillos de cabeza plana desde la parte frontal, como se muestra.

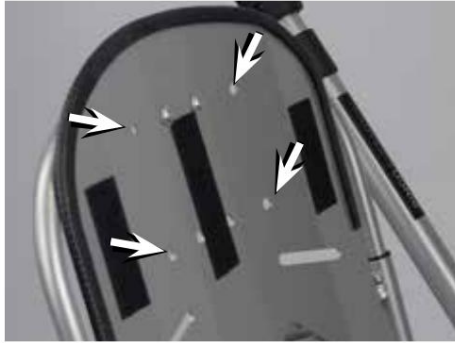


- Fije ambos tornillos de cabeza plana a la parte posterior del panel trasero. utilizando las tuercas moleteadas, como se muestra.



- Asegure ambas conexiones de tornillo como se muestra con una tuerca Biloc cada uno.
- Repita el mismo procedimiento en el lado opuesto.

Si su silla de paseo de rehabilitación está equipada con almohadillas para la cabeza (de estilo alto), siga el mismo procedimiento.



Si su silla de paseo de rehabilitación está equipada con un soporte anatómico para el cuello y la cabeza, siga estos pasos.

- Para instalar el soporte para el cuello y la cabeza, utilice los cuatro orificios de montaje existentes.



- Coloque el reposacabezas y el reposacabezas utilizando los rieles de aluminio como se muestra, e inserte los tornillos a través del panel posterior desde la parte frontal.



- Fije el reposacabezas y el soporte para el cuello a la parte posterior del panel trasero como se muestra, utilizando las arandelas y las tuercas ciegas suministradas. • Necesitará una llave de tubo de 8 mm para la instalación.



- El reposacabezas se puede ajustar verticalmente para adaptarse a diferentes posiciones de asiento. • La ilustración muestra la posición más baja.



- La ilustración muestra la posición superior.



- Después de la instalación, doble la parte superior de la funda del cojín (1) y métala detrás del reposacabezas.



Es posible que se hayan retirado los soportes laterales para el transporte con el fin de minimizar el tamaño del paquete.

- Fije los soportes laterales a los tubos traseros como se muestra en la imagen.



- La ilustración muestra el BINGO Teen con los soportes laterales izquierdos colocados.



- Coloque el cojín del asiento sobre el panel del asiento y fíjelo al panel del asiento utilizando los cierres a presión ubicados debajo del borde delantero del asiento, como se muestra.



- Sujete el cojín del asiento al panel del asiento utilizando ambos cierres a presión, como se muestra en la imagen, incluso por debajo del borde posterior del asiento.



- Coloque la almohadilla de soporte para el muslo como se muestra, comenzando desde la parte delantera, de manera que el lado acolchado quede hacia adentro, y presione el velcro cosido a la almohadilla contra el soporte para el muslo y la cinta de bucle unida a él.



- La ilustración muestra soportes para los muslos con acolchado.



- Comenzando por la parte delantera, tire del acolchado de la almohadilla de la cadera hasta colocarlo en su lugar, como se muestra, de modo que el lado acolchado quede hacia adentro.



- Presione el velcro cosido a la almohadilla de la cadera contra la cinta de bucle adherida a ella.



- Coloque el acolchado sobre las almohadillas del reposacabezas (de perfil bajo) como se muestra, comenzando desde la parte inferior, de modo que el lado acolchado quede hacia adentro.



- Cierra la cremallera como se muestra.

6.4 Almohadillas para reposacabezas

Las almohadillas del reposacabezas se fijan al inserto del respaldo mediante tornillos de fijación y tuercas moleteadas.

- Para facilitar la instalación y el ajuste, abra la cremallera de la funda del cojín y doble hacia atrás la parte del reposacabezas del cojín del respaldo.



- El ancho del reposacabezas se ajusta inicialmente de forma aproximada fijando los paneles acolchados a la izquierda y a la derecha del soporte del reposacabezas.



- Tire del acolchado de los soportes laterales de modo que el lado acolchado Las caras están hacia adentro. Presione el velcro cosido en el interior.



- La ilustración muestra soportes laterales con acolchado.





- Tire del cojín del respaldo sobre el inserto del respaldo desde la parte superior, junto con la funda, y fíjelo al panel superior del respaldo con el velcro.
- Deslice el cojín del respaldo completamente hacia atrás entre los respaldo y asiento.



- Pase ambas tiras de velcro de la almohadilla trasera a través de los orificios ranurados del panel trasero, como se muestra en la imagen, y fíjelas en su lugar.



Para plegar la silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen, siga estos pasos:

- Asegure siempre la silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen activando el freno de estacionamiento antes de plegarla.



Siga estos pasos para lograr el tamaño de paquete más compacto posible: • Retire ambas almohadillas de cadera (si las tiene) como se muestra.



- Pliegue ambos lados del cochecito de rehabilitación hacia adentro o retírelos. • Pliegue el respaldo sobre el asiento lo más que pueda.



- Coloque el soporte del reposapiés como se muestra en la imagen.



- Coloque el reposapiés como se muestra en la imagen.



- Colócate detrás de la barra de empuje. Tira de los dos cierres plegables y empuja la barra de empuje hacia adelante.
- Tras soltar los seguros de plegado, sujete la barra de empuje. Pliegue la barra de empuje hacia adelante y sujétela firmemente mientras pliega hasta que la silla de paseo de rehabilitación infantil quede completamente plegada en el suelo.



- Coloque el soporte de retención como se muestra.



Cierre antiplegamiento:

Asegure la silla de paseo de rehabilitación para evitar que se despliegue accidentalmente utilizando el bloqueo antiplegado en el marco delantero izquierdo. • Coloque la correa como se muestra. • Inserte el botón de bloqueo en el orificio inferior de la correa como se muestra.



- Mueva el tubo del marco hacia arriba de manera que el botón de bloqueo encaje en el orificio superior.



Para desplegar la silla de paseo de rehabilitación, siga estos pasos:

- Abra el seguro de despliegue en el tubo izquierdo del marco.



- Aprieta el gatillo y deja que el respaldo se bloquee en la primera posición.



- Presione el respaldo de la silla de paseo de rehabilitación con una mano mientras tira de la barra de seguridad hacia usted con la otra.



- Ahora empuje la barra de empuje hacia atrás hasta que oiga que los seguros plegables encajan en su lugar. • Asegúrese de que los seguros plegables estén activados; presione hacia abajo de nuevo si es necesario. • Ajuste el mecanismo del ángulo de la rodilla al ángulo deseado y plieguelo. Baje el reposapiés. • Ajuste el respaldo al ángulo deseado. • Ajuste el manillar al ángulo deseado. • Si es necesario, coloque los soportes laterales y los soportes para las caderas.



5 opciones de ajuste y personalización

5.1 Freno de tambor con función de freno de estacionamiento

El BINGO Teen viene de serie con frenos de tambor que incluyen freno de estacionamiento. Los frenos de tambor se accionan desde el manillar.

Cada freno de tambor se acciona mediante una palanca de freno independiente.

- Para frenar, tire de la(s) palanca(s) de freno hacia arriba como se muestra.



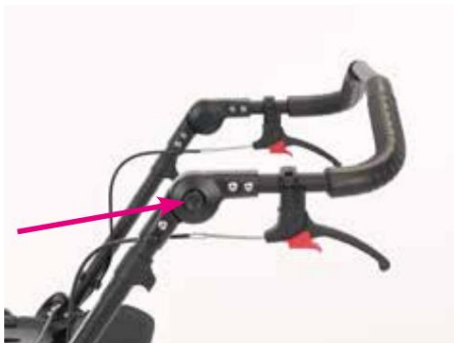
Para ajustar el freno de tambor:

- Tire de la palanca de freno hacia arriba para accionar el freno de tambor. • Use la punta del dedo índice para presionar la palanca de bloqueo roja hasta que encaje en una de las muescas y, a continuación, suelte la palanca de freno. El freno de tambor está bloqueado. La ilustración muestra el freno de tambor izquierdo bloqueado.



Para liberar el freno de tambor, siga estos pasos:

- Para soltar el freno de tambor, tire de la palanca de freno hacia arriba. La palanca de liberación roja se desactiva y el freno de tambor queda liberado.



5.2 Ajuste de altura del manillar

Las articulaciones de bloqueo de la barra permiten ajustarla a una altura cómoda para quien la empuja. Tras pulsar los dos botones de las articulaciones de bloqueo, la barra se puede girar hasta la posición deseada.

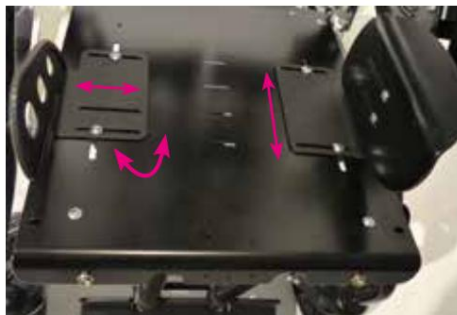


5.3 Profundidad y ancho del asiento

Tras aflojar y retirar los tornillos marcados en la parte inferior de la placa del asiento, esta se puede ajustar a cualquier profundidad.



Siempre que cambies algún ajuste, asegúrate de apretar bien los tornillos que hayas aflojado.



Las flechas de la ilustración muestran las opciones de ajuste para las almohadillas de cadera y los soportes de muslo. Ajustables en: ancho, profundidad y ángulo.



Siempre que cambies algún ajuste, asegúrate de apretar bien los tornillos que hayas aflojado.

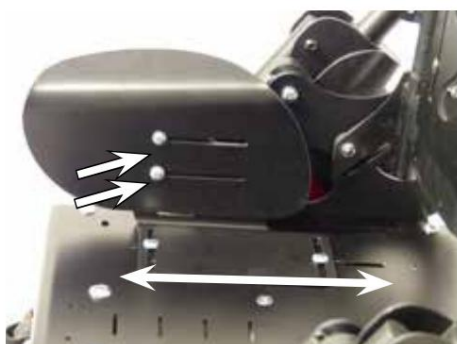


5.4 Retenedores para accesorios

Los soportes para accesorios se utilizan para fijar la barra de apoyo y la bandeja de terapia.

Los soportes para accesorios se pueden montar en diferentes posiciones de profundidad para que la distancia entre el niño y la barra de apoyo o la bandeja de terapia sea variable.

Es posible que el distribuidor modifique la posición de profundidad.



5.5 Soportes para la cadera

Tras aflojar las tuercas de mariposa situadas debajo del asiento, los soportes de cadera se pueden ajustar a la profundidad deseada en pasos continuos. Al aflojar los tornillos de cabeza plana, los soportes también se pueden ajustar en profundidad en el soporte.

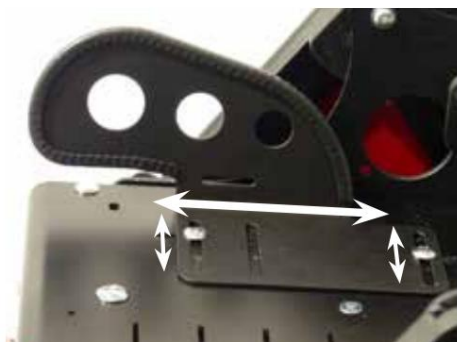


Siempre que cambies algún ajuste, asegúrate de apretar bien los tornillos que hayas aflojado.



5.6 Soportes laterales

- Los soportes laterales se pueden desmontar para facilitar el transporte.



5.7 Soportes para muslos

Tras aflojar las tuercas de mariposa situadas debajo del asiento, los soportes para los muslos se pueden ajustar de forma continua en cuanto a profundidad, anchura y ángulo.

Véase también 5.3.



5.8 Altura del respaldo

- Afloje las dos tuercas de mariposa (marcadas) en la placa posterior de los dos tornillos y ajústelas a la altura deseada. • A continuación, apriete los tornillos firmemente.



Siempre que cambies algún ajuste, asegúrate de apretar bien los tornillos que hayas aflojado.



5.9 Inclinación hacia atrás

- Primero, colócate detrás del Bingo Teen y acciona el freno. Sujeta el respaldo con una mano y tira del cordón de liberación.
- Ajuste el respaldo a la posición deseada.



5.10 Soporte para reposapiés, con ángulo ajustable.

- Acciona el freno de la BINGO Teen y arrodíllate a la izquierda del asiento. Sujeta el reposapiés y el soporte del reposapiés con una mano y suelta con cuidado la palanca de ajuste con la otra.



- Utilice el reposapiés para ajustar el mecanismo de sujeción del reposapiés a la posición que prefiera.



- Apriete firmemente la palanca de ajuste.



5.11 Reposapiés

- Aplique el freno y arrodílese junto a la silla de paseo de rehabilitación. • Si es necesario, sujete el reposapiés con una mano y afloje con cuidado todos los pernos de la culata.



- Mueva el reposapiés a la posición deseada.



- Apriete firmemente los 4 pernos de la culata.



Siempre que cambies algún ajuste, asegúrate de apretar bien los tornillos que hayas aflojado.



5.12 Ángulo del reposapiés

El reposapiés se puede plegar para facilitar el acceso al asiento y al asiento, o para su transporte.

- Tras aflojar los cuatro tornillos situados debajo del reposapiés, este se puede mover a lo largo del soporte.



- Esto modifica el punto de fijación del reposapiés y, por consiguiente, su ángulo. • El ángulo del reposapiés se puede ajustar en un rango aproximado de 80° a 100°.



5.13 Desmontaje de ruedas con sistema de liberación rápida

Al tirar de la correa de liberación, se desbloquea el pestillo, lo que permite plegar el reposapiés. Al plegarlo, el reposapiés se bloquea automáticamente en su posición.



Siempre que cambies algún ajuste, asegúrate de apretar bien los tornillos que hayas aflojado.



5.14 Desmontaje de ruedas con sistema de liberación rápida

Las ruedas traseras de ambos modelos se pueden desmontar mediante palancas de liberación rápida, lo que permite un tamaño aún más reducido una vez plegados.



- Para quitar la rueda, presione la palanca de liberación y tire de la rueda para separarla del eje.



5.15 Neumáticos

Su silla de paseo plegable para rehabilitación puede estar equipada con neumáticos neumáticos.

Las válvulas permiten comprobar y ajustar la presión de los neumáticos en cualquier gasolinera.

Asegúrese de respetar la presión máxima de los neumáticos indicada en el flanco del neumático.



5.16 Desmontaje y montaje de la unidad de asiento

Para transportar BINGO Teen en un coche o para repartir el peso entre dos personas, es fácil desmontar la unidad de asiento del bastidor.

Esto también es valioso si desea utilizar la unidad de asiento en una base de movilidad (interior). • Asegure siempre la silla de paseo de rehabilitación aplicando el freno antes de quitar o colocar la unidad de asiento; consulte la sección 5.1. • Asegúrese de que el respaldo esté en la posición de 90° antes de quitar o colocar la unidad de asiento.



Perder peso

• Colócate al lado de la silla de paseo de rehabilitación. • Inclina el asiento completamente hacia atrás.



• Inclina el asiento de manera que el respaldo quede paralelo al suelo, como se muestra, y el botón de bloqueo rojo sea visible. • Como se muestra, sujete también el asiento por el reposapiés y levántelo.



Despegar

• Sujete el asiento por el respaldo y el soporte para las rodillas como se muestra en la imagen. • Coloque la unidad de asiento de manera que el respaldo quede paralelo al suelo, como mostrado.



• Coloque la unidad del asiento sobre el bastidor de calle desde arriba, asegurándose de que el eje guía (A) esté insertado en el cojinete de esquina (B) en ambos lados.



- Incline la unidad del asiento hasta que oiga que los pasadores de bloqueo encajan en su lugar en los rieles de inclinación en la posición

1. • Ajuste la unidad del asiento y el ángulo del respaldo a la posición deseada.



¡Precaución!

Los extremos sobrantes de las correas de los accesorios pueden quedar atrapados en el mecanismo de inclinación e impedir que los pasadores de bloqueo se enganchen. En tal caso, el asiento podría desprenderse de la base de movilidad. Acorte los extremos sobrantes de las correas de los accesorios para que no queden atrapados. Compruebe, tirando del asiento con fuerza hacia adelante, que la unidad del asiento esté correctamente encajada. Compruebe que los pasadores de bloqueo estén completamente encajados. Empújelos completamente, si es necesario.



5.17 Compensación del centro de gravedad

La posición del asiento con respecto al bastidor de la carretera se puede ajustar mediante el mecanismo de ajuste del centro de gravedad. • Primero, retire el asiento del bastidor de la calle como se describe en 5.16.



- A continuación, afloje los dos tornillos que se muestran a cada lado de la calle marco y retire los dos insertos roscados a cada lado del marco de la calle



- Ahora coloque la placa de apoyo del asiento superior en la posición deseada. Coloque la placa de apoyo inferior del asiento en la posición deseada y vuelva a insertar los dos insertos roscados en las placas de apoyo inferiores del asiento en ambos lados, asegurándose de que los orificios estén lo más separados posible. Ambos lados deben ajustarse de forma idéntica.



- Vuelva a colocar ambas placas de montaje del asiento utilizando los tornillos que eliminado anteriormente.



- Vuelva a colocar el asiento sobre el chasis como se describe en la sección 5.16.



Siempre que cambies algún ajuste, asegúrate de apretar bien los tornillos que hayas aflojado.



5.18 Reclinación del asiento

El respaldo se puede reclinar hasta 45°.

- Primero, active el freno de la silla de ruedas de rehabilitación y colóquese al lado de él.



5.19 Sistema de suspensión del chasis (opcional)

La silla de paseo de rehabilitación puede equiparse con un sistema de suspensión adaptativa del chasis (AFS) ajustable (de 4 niveles).

La escala en la carcasa de la suspensión sirve como guía.

El número visible desde el exterior indica el nivel seleccionado.

6 accesorios

Todos los accesorios no instalados por el fabricante deben ser instalados por técnicos capacitados.

Las siguientes notas sobre la instalación son solo a título informativo, pero la tarea debe ser realizada por técnicos capacitados.



Las correas de los accesorios suelen ser extralargas para adaptarse a todas las opciones. Los extremos sobrantes de las correas de los accesorios pueden quedar atrapados entre las dos partes de la interfaz de montaje del asiento e impedir que el pasador de bloqueo se acople correctamente. En tal caso, el asiento podría desprenderse de la base de movilidad. Acorte los extremos sobrantes de las correas de los accesorios para que no queden atrapados. Para evitar que los extremos de las correas se deshilachen, puede fundirlos con una llama (por ejemplo, con un encendedor).



6.1 Bloqueo giratorio

El cierre giratorio lo instala su distribuidor o el fabricante antes del envío.

- Para bloquear el mecanismo giratorio, gire el pasador de bloqueo 90° y déjelo encajar en el orificio designado en la horquilla de la rueda.
- Para abrir el bloqueo giratorio, tire del pasador de bloqueo, gírelo 90° para que quede permanece en la posición desacoplada.



- Tras aflojar el tornillo de sujeción, se puede ajustar el riel con el bloqueo giratorio activado.



6.2 Bolsa blanda para accesorios

El BINGO Teen puede suministrarse con una bolsa de accesorios blanda que se pliega completamente junto con el cochecito, cuya capacidad de carga está limitada a un máximo de 3 kg.



El peso máximo que puede transportar la bolsa de almacenamiento "modelo soft" es de 3 kg.



- La bolsa se sujeta al marco mediante cierres de velcro.



6.3 Soportes para el tronco

Los soportes torácicos se fijan primero a la parte posterior del asiento, sin el cojín del respaldo.

Primero, coloque el soporte torácico como se muestra en la imagen e inserte el tornillo de montaje a través del orificio ranurado en el panel posterior.

A continuación, fije la guía de soporte triangular desde la parte posterior para evitar que se tuerza, como se muestra en la imagen.

El relieve de la guía de la almohadilla debe estar alineado con la ranura.

Finalmente, se coloca una arandela en el tornillo y se aprieta firmemente la tuerca de mariposa.



Tras aflojar la tuerca de mariposa, se puede ajustar de forma continua la altura del soporte torácico, y la separación entre las almohadillas se puede ajustar girándolas desde una posición horizontal a una vertical.

- Después de apretar los tornillos, deslice la almohadilla trasera debajo de la almohadilla soportes.



6.4 Bloqueo de abducción fijo / giratorio

El BINGO Teen puede suministrarse con un bloque de abducción fijo o abatible.

Puedes apartar el bloque de abducción giratorio para facilitar el acceso.



Para balancearse:

- Colóquese frente al BINGO Teen y presione con una mano la abrazadera de bloqueo como se muestra y gire el bloque de abducción hacia abajo con la otra mano.



La ilustración muestra el bloque de abducción giratorio.



Para eliminar:

- Enganche el gancho de bloqueo y use una mano para tirar de la cuña de abducción hacia adelante y hacia afuera.



Para adjuntar:

- Balancee la cuña de abducción hacia arriba y presiónela contra el Soporte de montaje. Al levantar la cuña, se puede ajustar su altura.



6.5 Barandilla de agarre

Primero, inserte el extremo más largo de la barra de sujeción en el soporte para accesorios del asiento.

A continuación, mientras mantiene pulsado el botón del resorte del trípode, inserte el extremo más corto en el segundo soporte para accesorios.



- Sujete los extremos de la barra de agarre izquierda y derecha desde arriba. • Presione los botones de resorte del trípode (vea las marcas) con el dedo índice. Utilice los dedos y tire de la barra de agarre hacia arriba para retirarla.

La funda del protector de la barra de soporte se puede quitar fácilmente después de abrir la cremallera.



6.6 Bandeja de terapia

La bandeja de terapia se fija insertando los tubos redondos verticales en los soportes para accesorios.

Mientras lo haces, presiona los botones de resorte del trípode (ver las marcas).

Para retirar la bandeja de terapia, siga el procedimiento descrito en la sección 6.12, "Soporte de retención".



La ilustración muestra la bandeja de terapia colocada.



6.7 Toldo con adaptador y funda para la lluvia

Primero, monte los adaptadores de la cubierta en la ranura trasera.

Afloja los tornillos del panel trasero y retira el inserto trasero de la base trasera.



- Inserte los adaptadores como se muestra.



- Coloque los adaptadores a la altura indicada.



- Apriete firmemente los adaptadores de la capota. Proceda de la misma manera en el otro lado.



- Inserte los pasadores macho de la cubierta en los adaptadores de la cubierta en ambos lados.



Las juntas de trinquete ajustables se utilizan para regular el ángulo de la capota.

- Extienda el toldo y envuélvalo sobre el respaldo del asiento.



Toldo con funda para la lluvia:

Saque la funda para la lluvia de la bolsa que viene con el toldo, despléguela, extiéndala sobre el toldo desplegado y colóquela sobre el reposapiés.



El ajuste del ángulo del respaldo es limitado debido a la cubierta transparente para la lluvia. El ajuste del ángulo está adaptado a un ángulo de asiento y rodillas de 90°. Utilice el espacio en la función de inclinación para ajustar una posición fija (véase 5.17).



6.8 Inserto de piel de oveja

Tras retirar la parte superior del calentador de invierno, se inserta la piel de oveja en el interior del mismo.



6.9 Más cálido en invierno

Las cremalleras permiten abrir o quitar la parte superior del abrigo de invierno.

Coloca el abrigo de invierno en el cochecito y átalos con las correas.



Correas superiores al armazón del inserto trasero.



6.21 Bolso cambiador

- Bolso cambiador de nailon negro. Incluye un cambiador extragrande y una bolsa térmica para biberón o medicamentos de emergencia. Varios compartimentos ofrecen espacio para pañales, toallitas húmedas y tu teléfono inteligente.



Colocar bolsas pesadas o similares en el asa de empuje puede influir negativamente en la estabilidad.



6.19 Carrito de bebé / Patinete infantil

Para transportar a un segundo niño, BINGO Teen puede equiparse con un carrito desmontable o una plataforma infantil.



Las plataformas para cochecitos y niños pequeños son aptas para niños a partir de 2 años y soportan hasta 20 kg.



7 Transporte

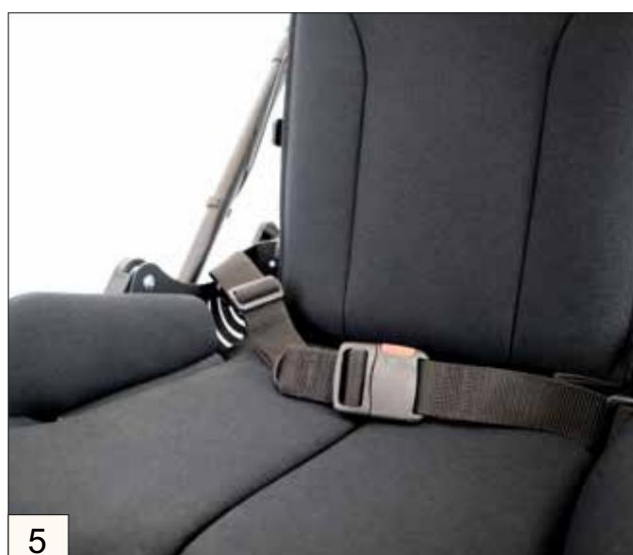
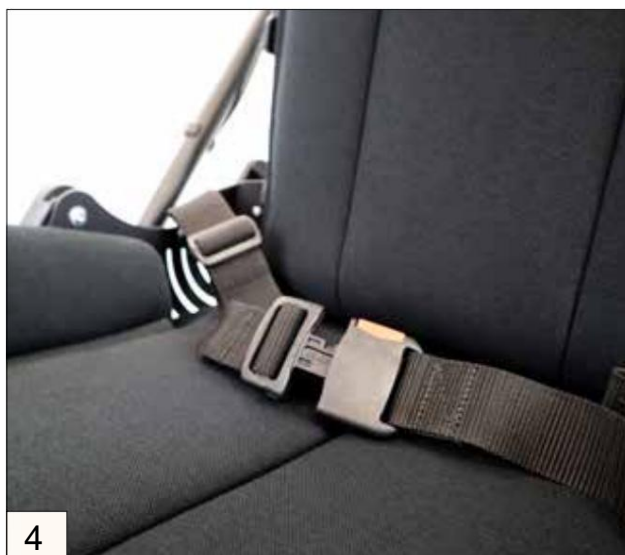
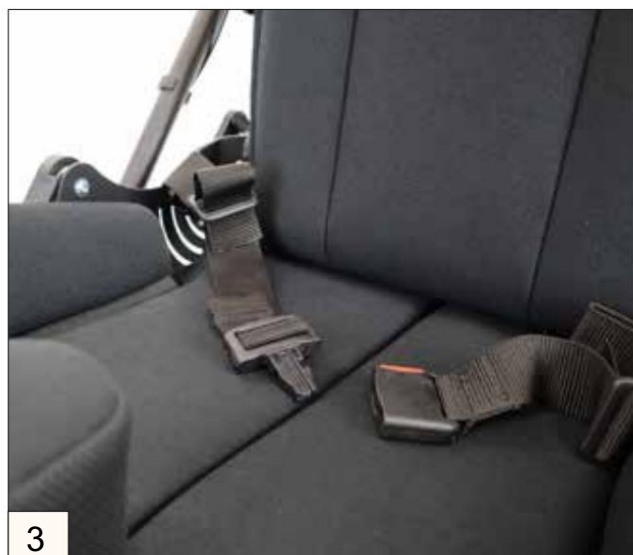
7.1 En el maletero

Por lo general, puedes guardar tu silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen en el maletero con o sin el asiento, y con o sin las ruedas puestas.

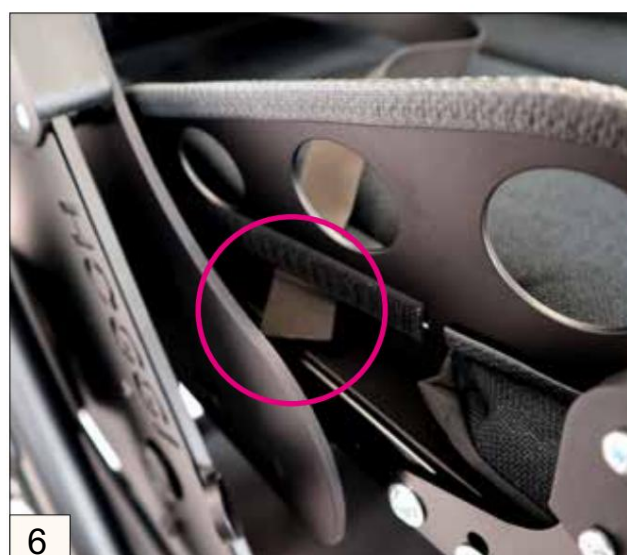
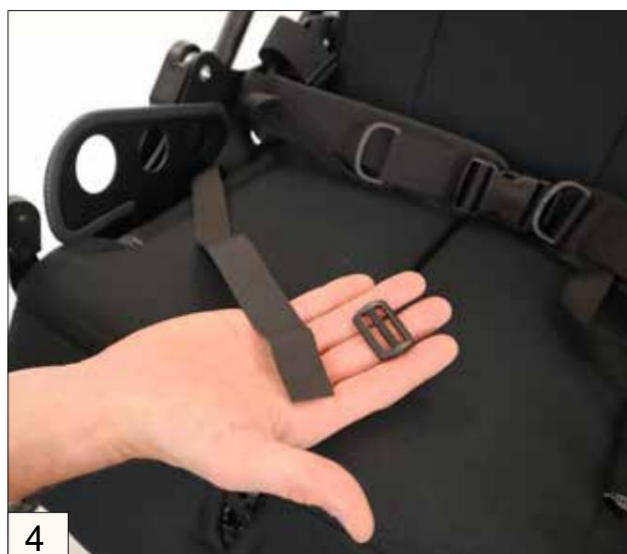


Para lograr el plegado más compacto, pliegue el respaldo y retire las ruedas traseras.

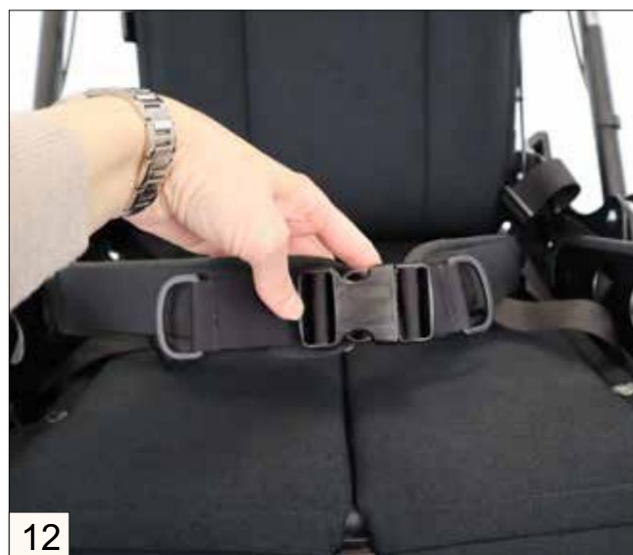
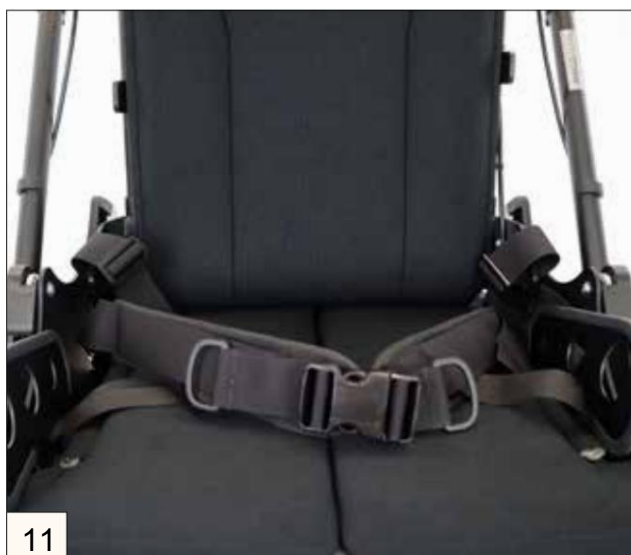
8. Correas 8.1
Cinturón de regazo



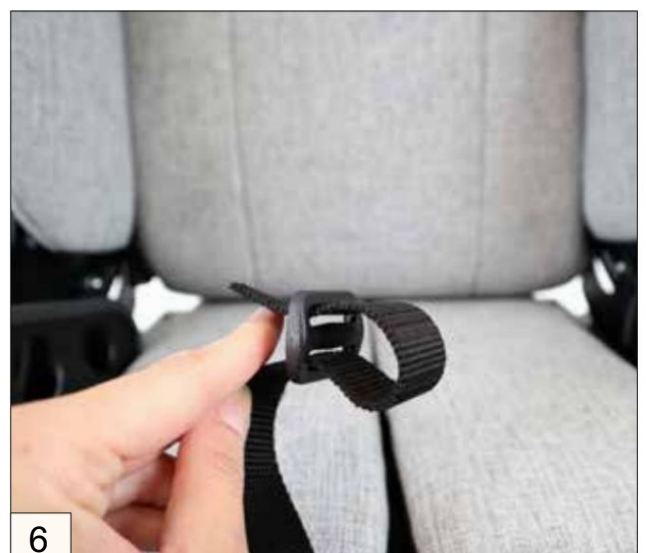
8.2 Cinturón de seguridad de 4 puntos



8.3 Cinturón de seguridad de 4 puntos



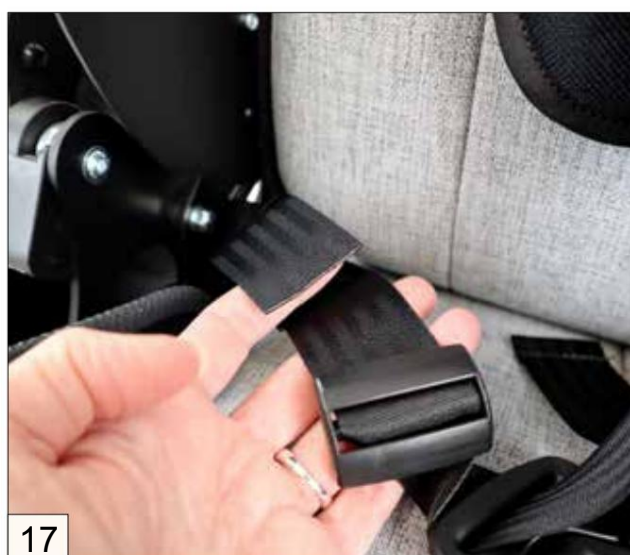
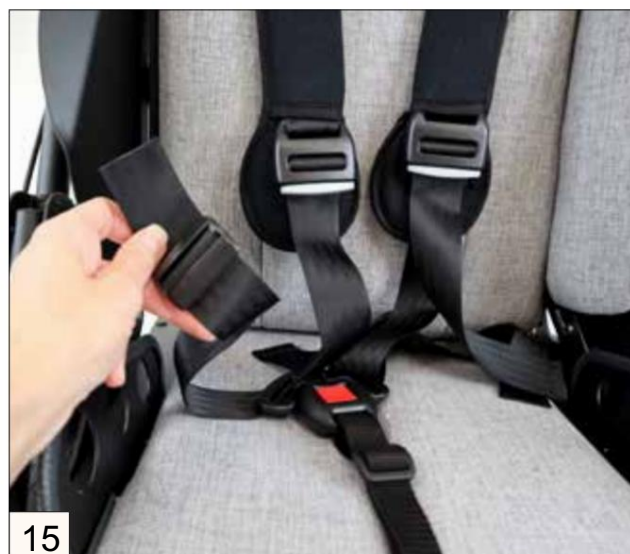
8.4 Arnés de cinco puntos



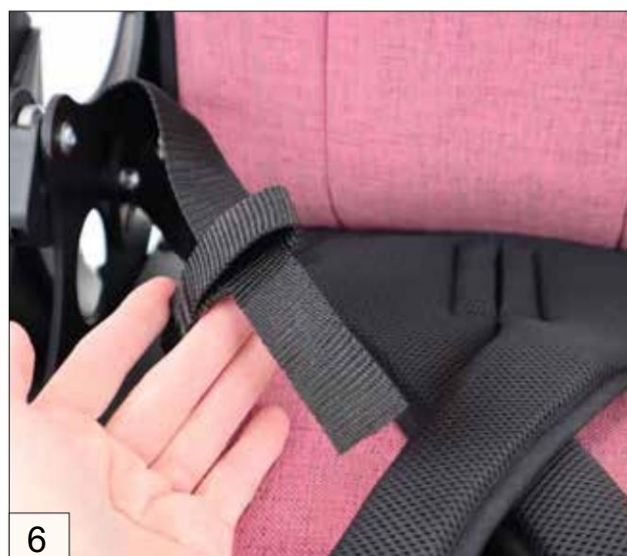
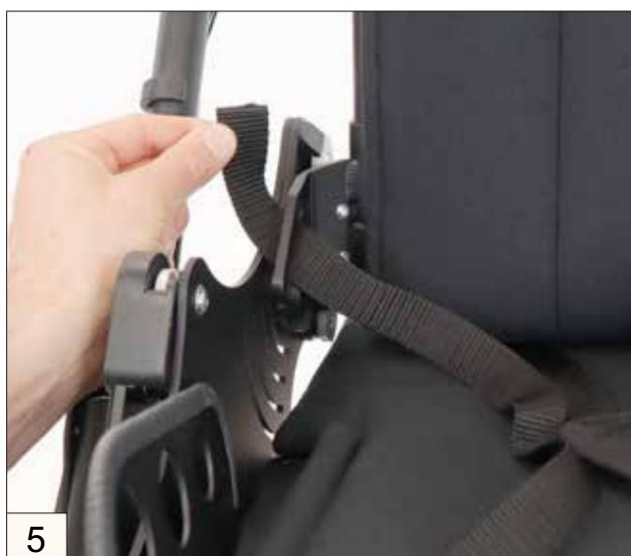
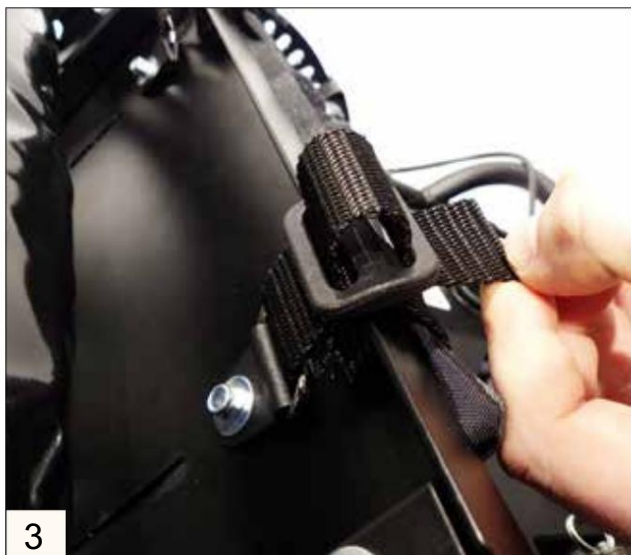
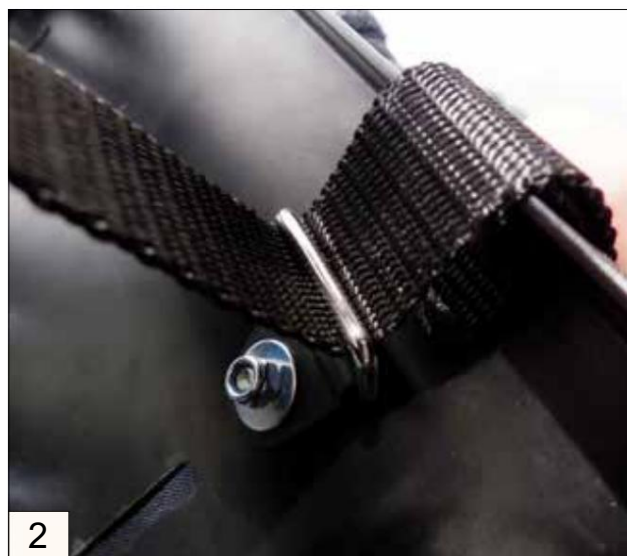
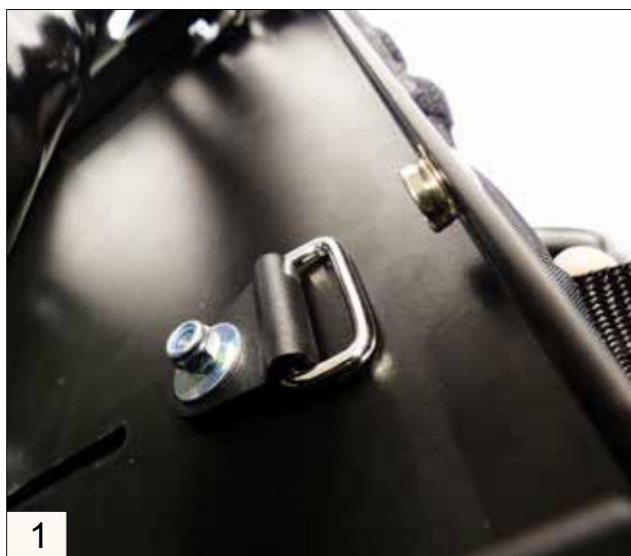
arnés de cinco puntos



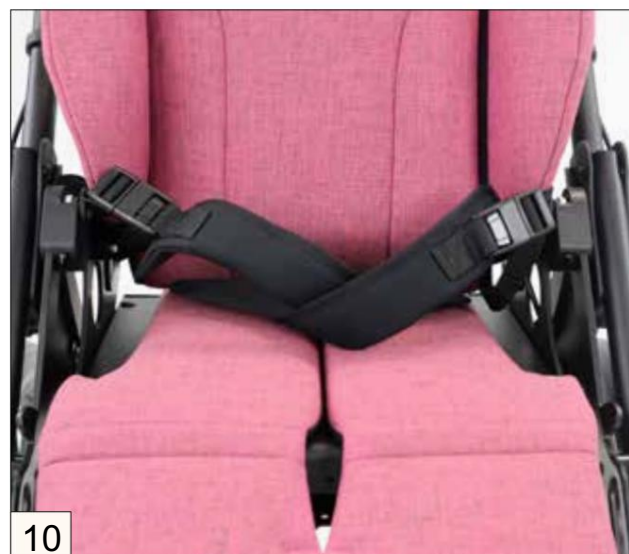
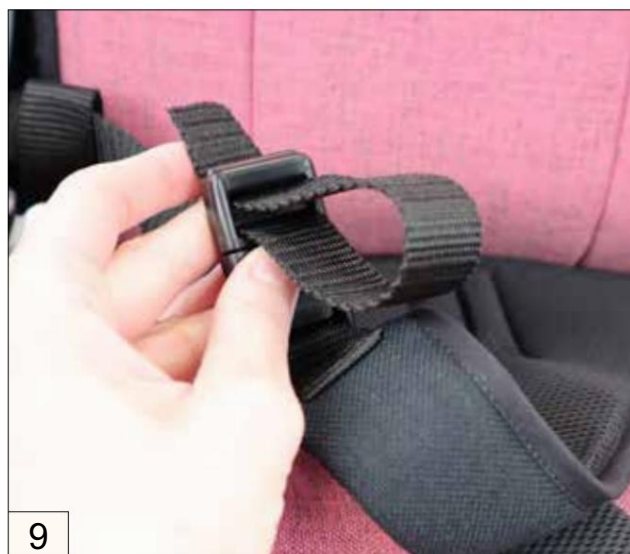
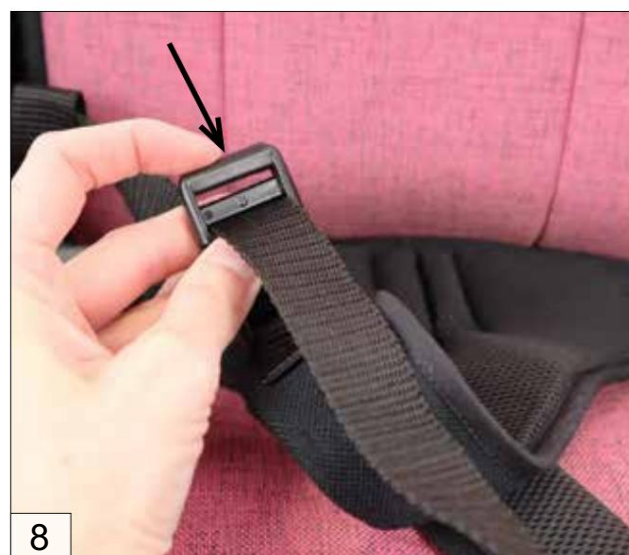
arnés de cinco puntos



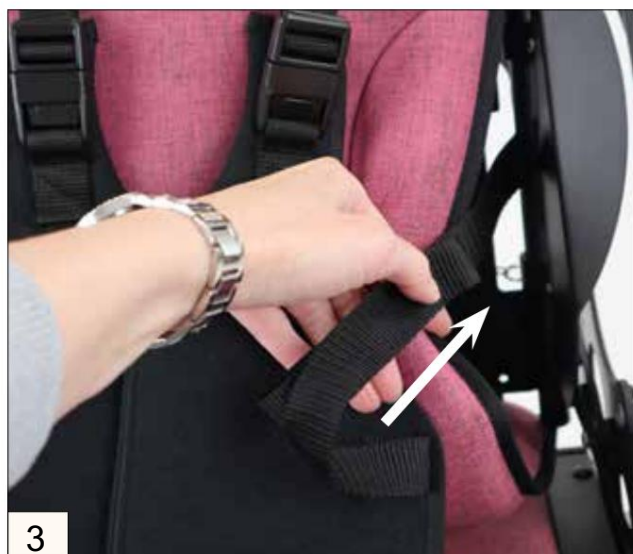
Correa de la ingle



En marcha



8.5 Chaqueta de fijación

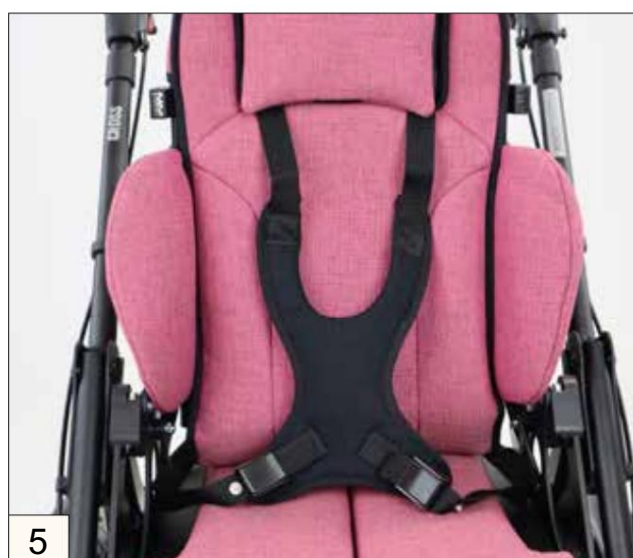
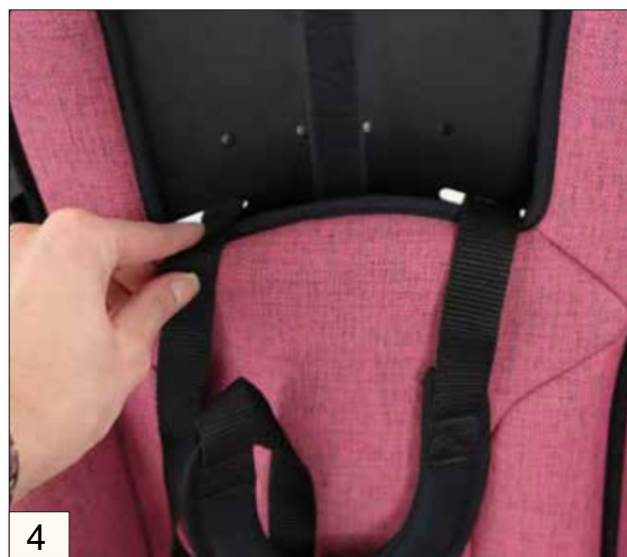


Chaqueta de fijación



7

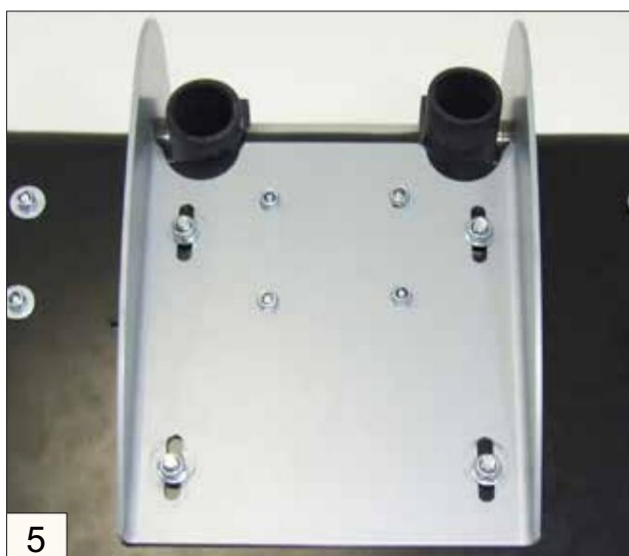
8.6 Arnés de pecho y hombros



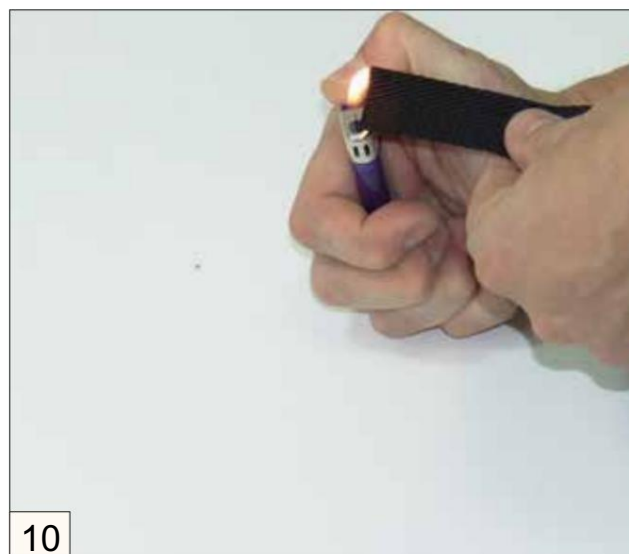
8.7 Correas para los pies



8.8 Ajustado al tobillo



Baja el tobillo



9 Mantenimiento / Servicio y Reparaciones

9.1 Mantenimiento / Servicio y Reparaciones

BINGO Teen cuenta con la aprobación CE. El fabricante garantiza por la presente que este producto médico como El conjunto cumple con los requisitos básicos de seguridad y rendimiento de conformidad con el Anexo I del Reglamento. (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo. La silla de ruedas debe revisarse para comprobar su correcto funcionamiento antes de cada uso. Las tuercas con autoaseguramiento deben usarse solo una vez. Después de aflojar repetidamente las tuercas, ser reemplazados. Los elementos enumerados en la siguiente tabla deben ser revisados por el usuario en los intervalos indicados.

Controlar	a diario	semanalmente	mensual
Prueba de funcionamiento del freno/bloqueo de rueda	incógnita		
Comprobación de las conexiones de tornillos		incógnita	
Presión de aire (indicada en el lateral del neumático)		incógnita	
Inspección visual de piezas de desgaste como ruedas y cojinetes.			incógnita
Contaminación en los cojinetes			incógnita
Liberación rápida (rueda trasera)	incógnita		
Compruebe la firmeza del reposapiés.		incógnita	
Prueba de funcionamiento del mecanismo de inclinación			incógnita
Prueba de funcionamiento del ángulo de ajuste posterior			incógnita

Si detecta algún defecto, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de HOGGI para solucionarlo. También le recomendamos que haga revisar su máquina de bingo por su distribuidor autorizado cada doce meses.



- Instrucciones de cuidado
- Limpie todos los componentes del cuadro y las piezas de plástico utilizando únicamente detergentes suaves (por ejemplo, Sagrotan).
 - Las partes acolchadas se pueden lavar a 40 °C. Si se lavan en lavadora, colóquelas en una bolsa para ropa delicada. bolsa o funda de almohada.
 - En la mayoría de los casos, basta con pasar un paño húmedo.
 - No utilice su cochecito BINGO Teen en agua salada.
 - Evite que la arena u otras partículas dañen los cojinetes de las ruedas.
 - Si tu BINGO Teen se moja, sécalo con una toalla lo antes posible.
 - Las partículas de pelo y suciedad generalmente se acumulan entre la rueda giratoria y la horquilla. Esto puede restringen el giro suave de las ruedas giratorias. Retire la rueda giratoria y límpiela a fondo. la horquilla y la rueda con un detergente suave
 - Las ruedas traseras cuentan con un sistema de liberación rápida. Para mantener este sistema en funcionamiento, asegúrese de que no se adhiera suciedad al eje de liberación rápida ni a la carcasa del eje. El eje de liberación rápida También se debe lubricar ligeramente de forma regular con aceite para máquinas de coser sin resina.
 - Las conexiones de tornillos deben revisarse con frecuencia, en particular cuando se empieza a utilizar el silla de ruedas y después de cualquier ajuste. Si una conexión de tornillo se afloja repetidamente, Consulte a su distribuidor.

9.2 Vida operativa BINGO Adolescente

La vida útil prevista de la silla de ruedas BINGO Teen es de 5 años, dependiendo de la intensidad de uso y el mantenimiento. Recomendamos una revisión anual por un distribuidor autorizado de HOGGI. En caso de avería o daño en la silla de ruedas, debe ser revisada inmediatamente por un distribuidor o una tienda de suministros médicos.

10 Almacenamiento

Dependiendo de su tamaño y configuración, la silla BINGO Teen se puede guardar en una sola pieza con el respaldo plegado y el reposapiés desplegado.



¡Instrucciones de cuidado!

Limpiar BINGO Teen antes de guardarlo. Siga las instrucciones de cuidado de la página 52.



¡Instrucciones de cuidado!

Limpiar BINGO Teen después de guardarlo. Siga las instrucciones de cuidado de la página 52.

Sin embargo, también es posible desmontar la silla de paseo de rehabilitación en varios paquetes más pequeños en tan solo unos sencillos pasos.

Puedes conseguir el tamaño de paquete más pequeño abatiendo el respaldo y el reposapiés y quitando las ruedas motrices.

11. Reciclaje y eliminación

BINGO Teen está fabricado con materiales reciclables. El embalaje del producto, así como todas las piezas de metal, aluminio y plástico, son reciclables.

La eliminación deberá realizarse de conformidad con la normativa nacional vigente.

Por favor, pregunte a la administración municipal por la empresa local de recogida de residuos.

12. Uso de BINGO Teen para el transporte en autobús según ISO 7176-19 y ANSI/RESNA WC-4.



En el maletero

Puedes conseguir el tamaño de paquete más pequeño quitando el respaldo, los reposabrazos y las ruedas traseras.

12.1 General

- Compruebe que su cochecito sea apto para pruebas de choque.
- Compruebe que el vehículo esté equipado y sea compatible con el transporte de su cochecito. • Debe haber suficiente espacio para garantizar un transporte seguro. • Asegúrese de que el cochecito esté en posición vertical durante el transporte.

Tenga en cuenta que el uso indebido de una silla de paseo en un vehículo adaptado para personas con discapacidad (VAD) para fines distintos a los previstos puede ser peligroso. No seguir esta recomendación puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte. Siempre que sea posible, los pasajeros que viajen en un VAD deben utilizar los asientos instalados en el vehículo y los sistemas de sujeción correspondientes. Esta es la única manera de garantizar la máxima protección de los pasajeros en caso de accidente.



La silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen ha sido probada con éxito de acuerdo con las normas ANSI/RESNA WC-4 (excepto la talla 0/Mini) e ISO 7176-19 (tallas 1, 2 y 2XL). (Prueba de choque). Sin embargo, es posible usar su silla de paseo de rehabilitación BINGO Teen como asiento en un vehículo, siempre que se utilice nuestro kit de sujeción y los sistemas de retención adecuados. Su BINGO Teen está homologado para su uso como asiento en un vehículo.



12.2 Asegurar el cochecito de rehabilitación en un BTW



La silla de paseo de rehabilitación solo se puede utilizar hacia adelante, en el sentido de la marcha.



La silla de paseo de rehabilitación se sometió a pruebas dinámicas en la dirección de desplazamiento mientras el maniquí estaba sujeto con el cinturón de seguridad abdominal y la correa para el hombro.

- 1) Si el usuario se encuentra en la silla de paseo de rehabilitación, esta debe colocarse hacia adelante y fijarse con los cinturones de seguridad según las instrucciones de uso del fabricante del sistema de sujeción (los cinturones de sujeción a los que se refiere WTORS deben cumplir los requisitos de la norma ISO 10542 o SAE J2249).

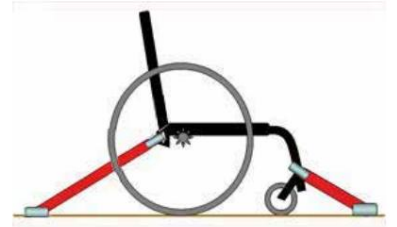
- 2) La silla de ruedas no ha sido probada para su transporte en otra posición.
Por ejemplo, el transporte en posición lateral no está permitido en absoluto.

- 3) Dependiendo del tamaño del cochecito, la maniobrabilidad puede verse afectada, de modo que girar el cochecito no sea posible o solo sea parcialmente posible, para posicionar el cochecito hacia adelante en la dirección de desplazamiento.

- 4) El cochecito debe estar sujeto con un sistema de sujeción que cumpla con la norma ISO 10542 o SAE J2249, con cinturones fijos en la parte delantera y cinturones ajustables en la parte trasera.
Por lo general, esto se refiere a ganchos de presión/ganchos en forma de S, así como a cierres de enchufe.
Los sistemas de sujeción suelen constar de 4 cinturones individuales, que deben sujetarse a los 4 bordes del cochecito.

Los puntos de anclaje de los sistemas de sujeción para cochecitos están marcados con el símbolo internacional del gancho.

- 5) La silla de paseo de rehabilitación también puede complementarse para su transporte con otros sistemas de posicionamiento y fijación.
Sin embargo, estos dispositivos no sustituyen a los sistemas de sujeción para sillas de paseo de pasajeros y de rehabilitación, y pueden limitar la comodidad del usuario.



Sin consultar al fabricante, no se deben realizar modificaciones en los puntos de sujeción del cochecito ni en los componentes del chasis o la estructura, ni tampoco se pueden sustituir. Si no se cumplen estos requisitos, el cochecito no debe transportarse en vehículos.



Para reducir el riesgo de lesiones a los ocupantes del vehículo, se deben retirar y guardar de forma segura en el vehículo los objetos que no estén diseñados específicamente para la seguridad en caso de colisión, como por ejemplo muletas, almohadas sueltas, mesas de terapia, etc.

12.3 Abrochar el cinturón de seguridad del pasajero del cochecito de rehabilitación



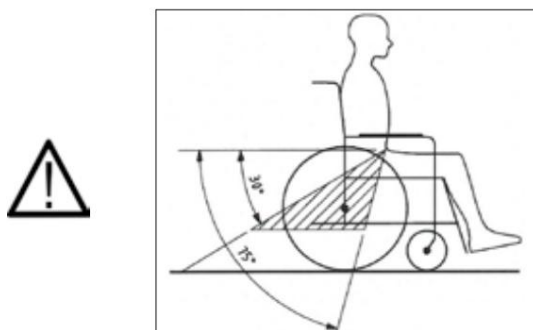
El usuario debe ir sujeto tanto con el cinturón de regazo como con el cinturón de hombro.



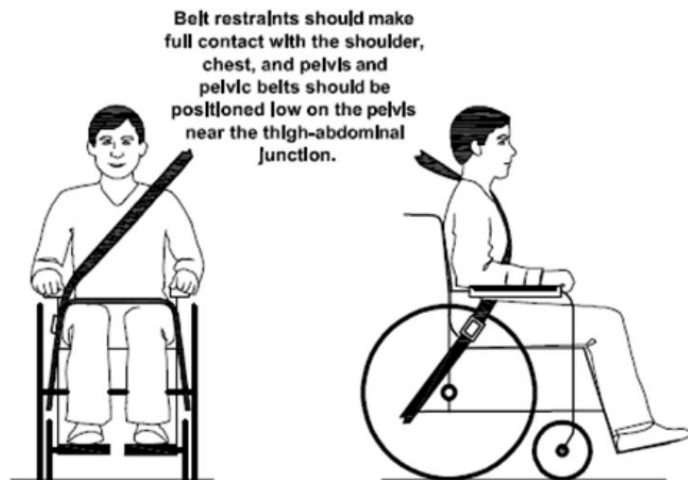
Se deben usar los cinturones de seguridad de hombro y regazo para minimizar y/o prevenir posibles lesiones causadas por impacto con los componentes del vehículo.

- 1) La persona que realice la instalación deberá haber recibido instrucciones o capacitación sobre el funcionamiento del sistema.
- 2) Antes del transporte, el cochecito debe ajustarse de la siguiente manera: 0° - 5° 90° - 100°
Asiento: 90°
Respaldo:
Reposapiés:

3) El cinturón de seguridad del sistema de retención del pasajero debe estar colocado en un ángulo de entre 30° y 75° con respecto a la horizontal. Este rango no debe excederse ni quedar por debajo de él. Se prefiere un ángulo más cercano a 75°.



- 4) La correa del hombro debe llevarse cruzada sobre el pecho y sobre el hombro. No debe apoyarse contra el cuello.
o que cuelguen holgadamente, alejados del hombro.
- 5) La cinta no debe estar retorcida.
- 6) Es esencial que la cabeza del usuario esté asegurada adicionalmente por un reposacabezas separado y permanente.
instalado en el BTW.
- 7) No se debe aplicar el freno de tambor durante el transporte.
- 8) El freno de mano debe estar completamente accionado.
- 9) Tenga en cuenta, sin embargo, que en caso de accidente de tráfico, incluso cuando se utilice un sistema de retención infantil
Si los sistemas se utilizan correctamente, el riesgo de lesiones solo se puede minimizar, no eliminar.



El cinturón de regazo y el cinturón de hombro deben quedar planos y alineados con el cuerpo.



En la medida de lo posible, todos los aditivos deben separarse y guardarse de forma segura: • muletas, cojines sueltos y bandejas de terapia.



No debe confiar en los sistemas de retención de ocupantes a menos que estén marcados de acuerdo con los requisitos de la norma ISO 7176-19: 2008.



Se debe tener cuidado de que el sistema de retención del ocupante esté colocado de manera que, en caso de accidente, el botón de liberación no se active por los componentes del cochecito y provoque la apertura involuntaria de los cinturones de seguridad.



Antes de volver a utilizar la silla de paseo tras una colisión o un accidente con un autobús, esta no podrá utilizarse para el transporte en autobús hasta que personal autorizado la haya revisado para detectar posibles daños y, posteriormente, se haya autorizado su uso de nuevo.



Puntos de fijación, frontal según ISO 7176-19



Puntos de fijación traseros según ISO 7176-19 para cinturón de regazo



Puntos de fijación traseros según ISO 7176-19

13 Datos técnicos

	Bingo para adolescentes
Ancho del asiento	280 - 430 mm
Profundidad del asiento	360 - 480 mm
Altura del asiento	600 mm
Inclinación de la unidad de asiento Unidad de asiento orientada en la dirección de desplazamiento	45°
Altura del respaldo	650 - 850 mm
Inclinación hacia atrás	78° - 120°
Ángulo de la rodilla	85°-160°
Largo de la entrepierna	200 - 440 mm
Diámetro de la rueda motriz	400 x 40 mm
Diámetro de la rueda delantera	200 x 50 mm
Posición horizontal del eje	200 mm
Estabilidad estática: hacia adelante / hacia atrás / hacia los lados	máx. 10,5° / máx. 10,5° / máx. 10,5°
Wendekreis minimalista	900 mm (Radio)
Peso del usuario / Carga máxima	75 kg
Peso**	26 kg
Altura cuando está plegado	700 mm
Longitud total Máximo Mínimo	1400 mm 1090 mm
Ancho total Máximo Mínimo	700 mm 700 mm
Altura	1410 mm
Masa del componente más pesado (unidad de asiento)	15 kg



¡PRECAUCIÓN!

*Los accesorios y complementos reducen proporcionalmente la capacidad de carga restante para el pasajero.



¡PRECAUCIÓN!

**Los pesos se refieren a un BINGO Teen en configuración básica.

HOGGI GmbH

Eulerstraße 27 • 56235 Ransbach-Baumbach • Alemania

Teléfono: (+49) 2623 / 92 499-0

Correo electrónico: info@hoggi.de • www.hoggi.de
